



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku*

---

**2013/0224(COD)**

20. 1. 2014

## **STANOVISKO**

Výboru pro průmysl, výzkum a energetiku

pro Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o monitorování, vykazování a ověřování emisí oxidu uhličitého z námořní dopravy a o změně nařízení (EU) č. 525/2013  
(COM(2013)0480 – C7-0201/2013 – 2013/0224(COD))

Navrhovatelka: Marita Ulvskog

PA\_Legam

## STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Navrhovatelka vítá Komisi předložený návrh nařízení o monitorování, vykazování a ověřování emisí oxidu uhličitého z námořní dopravy.

Zůstává velkým problémem, že mezinárodní námořní doprava není zahrnuta do emisních závazků EU. Není logické, aby jeden druh přepravy nebyl zahrnut do politiky v oblasti klimatu, a proto by Komise měla i přesto, že neexistuje mezinárodní dohoda, navrhnout nástroje ke snižování emisí v tomto odvětví. Navzdory tomu, že proces IMO funguje již mnoho let, nedosahuje uspokojivých výsledků. Politika EU v této oblasti je nedostatečná a její ambice musí být vyšší.

Opatření navržená v tomto nařízení jsou nezbytná pro vytvoření hmatatelného závazku ve vztahu k emisím z námořní dopravy a vhodných tržních nástrojů tak rychle, jak to jen bude možné.

Navrhovatelka považuje za rozumné dát ještě procesu IMO šanci, pokud ale nebude žádná mezinárodní dohoda, která by zahrnula i emise z námořní dopravy, podepsána do 31. prosince 2015, měla by Komise předložit vlastní legislativní návrh o snižování emisí a příslušných nástrojích.

Navrhovatelka považuje navrhovaný časový plán pro vstup nařízení v platnost a jeho provádění za příliš pomalý. Navrhuje proto rychlejší časový plán, který by odpovídal nezbytnosti rychlého jednání v otázkách klimatu.

Komise navrhuje, aby rybářská plavidla o hrubé prostornosti nad 5000 tun byla z tohoto nařízení vyjmuta. Neuvádí ale důvody, proč by se tak mělo stát. Navrhovatelka proto navrhuje, aby tato výjimka byla odstraněna.

Navrhovatelka si dále myslí, že nařízení by mělo prosazovat metody k určování emisí, které mají největší potenciál poskytnout přesná data a dávat jasné pobídky ke snížení emisí na dotyčných plavidlech. Proto se navrhuje, aby si společnosti, kterých se toto nařízení dotkne, mohly vybrat mezi průtokoměry pro příslušné procesy spalování a přímým měřením emisí.

## POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku vyzývá Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin jako věcně příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

### **Pozměňovací návrh 1**

#### **Návrh nařízení Bod odůvodnění 1**

(1) Klimaticko-energetický **balíček, který vyzývá** všechna hospodářská odvětví **včetně** odvětví mezinárodní námořní dopravy, **aby** přispěla k dosažení snížení emisí, stanoví jasný mandát: „Pokud členské státy do 31. prosince 2011 neschválí mezinárodní dohodu Mezinárodní námořní organizace, která by do svých cílů v oblasti snižování emisí zahrнула rovněž emise z mezinárodní námořní dopravy, nebo pokud Společenství do stejného dne neschválí žádnou takovou dohodu uzavřenou v rámci UNFCCC, měla by Komise předložit návrh na zahrnutí emisí z mezinárodní námořní dopravy v souladu s harmonizovanými postupy do závazku Společenství v oblasti snížení emisí s cílem, aby navrhovaný akt vstoupil v platnost do roku 2013. Uvedený návrh by měl minimalizovat veškeré nepříznivé dopady na konkurenceschopnost Společenství a přihlížet rovněž k potenciálním přínosům pro životní prostředí.“

---

<sup>17</sup> Rozhodnutí č. 406/2009/ES a směrnice 2009/29/ES.

## **Pozměňovací návrh 2**

### **Návrh nařízení**

#### **Bod odůvodnění 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

(1) Klimaticko-energetický **balíček<sup>17</sup> vyžaduje, aby** všechna hospodářská odvětví, **s výjimkou** odvětví mezinárodní námořní dopravy, přispěla k dosažení snížení emisí, **ovšem** stanoví jasný mandát: „Pokud členské státy do 31. prosince 2011 neschválí mezinárodní dohodu Mezinárodní námořní organizace, která by do svých cílů v oblasti snižování emisí zahrнула rovněž emise z mezinárodní námořní dopravy, nebo pokud Společenství do stejného dne neschválí žádnou takovou dohodu uzavřenou v rámci UNFCCC, měla by Komise předložit návrh na zahrnutí emisí z mezinárodní námořní dopravy v souladu s harmonizovanými postupy do závazku Společenství v oblasti snížení emisí s cílem, aby navrhovaný akt vstoupil v platnost do roku 2013. Uvedený návrh by měl minimalizovat veškeré nepříznivé dopady na konkurenceschopnost Společenství a přihlížet rovněž k potenciálním přínosům pro životní prostředí.“

---

<sup>17</sup> Rozhodnutí č. 406/2009/ES a směrnice 2009/29/ES.

**(1a) Mezinárodní námořní doprava zůstává jediným dopravním odvětvím, které není zahrnuto do unijních závazků ke snižování emisí skleníkových plynů. Podle posouzení dopadů, které je připojeno k návrhu tohoto nařízení, emise oxidu uhličitého z mezinárodní námořní dopravy v rámci Unie vzrostly mezi lety**

1990 a 2008 o 48 %.

### Pozměňovací návrh 3

#### Návrh nařízení

#### Bod odůvodnění 1 b (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**(1b) Bílá kniha Komise o dopravě z roku 2011 stanovila pro unijní mezinárodní námořní dopravu cíl snížení emisí k roku 2050 o 40 % ve srovnání s rokem 2005.**

### Pozměňovací návrh 4

#### Návrh nařízení

#### Bod odůvodnění 2

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

(2) V červenci 2011 přijala Mezinárodní námořní organizace (IMO) technická a provozní opatření, zejména index energeticky účinného designu (EEDI) pro nové lodě a plán řízení energetické účinnosti lodí (SEEMP), která přinesou zlepšení v podobě snížení očekávaného nárůstu emisí skleníkových plynů, nemohou však sama o sobě vést k nezbytnému absolutnímu snížení emisí skleníkových plynů z mezinárodní námořní dopravy, a udržet tak krok s úsilím o dosažení globálního cíle, kterým je omezení nárůstu globální teploty na 2 °C.

(2) V červenci 2011 přijala Mezinárodní námořní organizace (IMO) technická a provozní opatření, zejména index energeticky účinného designu (EEDI) pro nové lodě a plán řízení energetické účinnosti lodí (SEEMP), která přinesou zlepšení v podobě snížení očekávaného nárůstu emisí skleníkových plynů, nemohou však sama o sobě vést k nezbytnému absolutnímu snížení emisí skleníkových plynů z mezinárodní námořní dopravy, a udržet tak krok s úsilím o dosažení globálního cíle, kterým je omezení nárůstu globální teploty na 2 °C. ***I s těmito opatřeními IMO se podle předpovědí o vývoji mezinárodního obchodu emise z námořní dopravy v rámci EU do roku 2050 zvýší o dalších 51 % ve srovnání s rokem 2010, a je proto třeba přijít s doplňkovými opatřeními.***

## Pozměňovací návrh 5

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 11

*Znění navržené Komisí*

***(11) Systém Unie pro MVO by se měl také vztahovat na jiné informace důležité z hlediska klimatu, které umožní stanovit účinnost lodí nebo důkladněji analyzovat příčiny ovlivňující vznik emisí. Tato oblast působnosti rovněž uvádí systém Unie pro MVO do souladu s mezinárodními iniciativami, které mají za cíl zavést normy účinnosti pro stávající lodě, přičemž se vztahuje také na provozní opatření, a přispívá k odstranění překážek na trhu souvisejících s nedostatkem informací.***

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

## Pozměňovací návrh 6

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 24 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***(24a) Unie upustila od stanovení cílů snižování emisí pro mezinárodní námořní dopravu kvůli dosud chybějící mezinárodní dohodě. Globální závazek by byl vhodnější než jednostranné unijní kroky, protože šířeji zaměřená dohoda by byla efektivnější z hlediska cíle redukce emisí.***

## Pozměňovací návrh 7

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 24 b (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***(24b) Unie dosud nestanovila cíle snížení***

*emisi CO<sub>2</sub> pro mezinárodní námořní dopravu, neboť v této oblasti by byla vhodnější celosvětová dohoda v rámci organizace IMO. V případě, že se však do konce roku 2015 nepodaří dosáhnout dohody na celosvětové úrovni, měla by Evropská komise posoudit možnosti vypracování cíle pro snížení emisí CO<sub>2</sub> v námořní dopravě na úrovni celé Unie a vytvoření případného podpůrného mechanismu.*

## **Pozměňovací návrh 8**

### **Návrh nařízení Bod odůvodnění 25**

*Znění navržené Komisí*

*(25) Aby se v co největším rozsahu využily nejlepší dostupné postupy a vědecké důkazy, měla by být na Komisi přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o přezkum určitých technických aspektů monitorování a vykazování emisí CO<sub>2</sub> z lodí a o další upřesnění pravidel pro ověřování zpráv o emisích a akreditaci ověřovatelů. Je zvláště důležité, aby Komise v rámci přípravných prací vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni. Při přípravě a vypracovávání aktů v přenesené pravomoci by Komise měla zajistit, aby byly příslušné dokumenty předány současně, včas a vhodným způsobem Evropskému parlamentu a Radě.*

## **Pozměňovací návrh 9**

### **Návrh nařízení Bod odůvodnění 26**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*vypouští se*

*(26) Aby byly zaručeny jednotné podmínky pro využívání automatizovaných systémů a standardních elektronických šablon, které umožní, aby byly Komisi a zúčastněným státům jednotně podávány zprávy o emisích a další informace důležité z hlediska klimatu, měly by být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci. Tyto nezbytné pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí.*

*vypouští se*

---

23 Úř. věst. L 251, 18.9.2012, s. 49.

## **Pozměňovací návrh 10**

### **Návrh nařízení Článek 1**

#### *Znění navržené Komisí*

Toto nařízení stanoví pravidla pro přesné monitorování, vykazování a ověřování emisí oxidu uhličitého (CO<sub>2</sub>) **a dalších informací důležitých z hlediska klimatu** pocházejících z lodí, které připlouvají do přístavů spadajících do jurisdikce členského státu, pohybují se mezi těmito přístavy nebo z nich odplouvají, aby se podpořilo nákladově efektivní snižování emisí CO<sub>2</sub> z námořní dopravy.

#### *Pozměňovací návrh*

Toto nařízení stanoví pravidla pro přesné monitorování, vykazování a ověřování emisí oxidu uhličitého (CO<sub>2</sub>) pocházejících z lodí, které připlouvají do přístavů spadajících do jurisdikce členského státu, pohybují se mezi těmito přístavy nebo z nich odplouvají, aby se podpořilo nákladově efektivní snižování emisí CO<sub>2</sub> z námořní dopravy.

## **Pozměňovací návrh 11**

### **Návrh nařízení Čl. 3 – písm. g**



*Znění navržené Komisí*

**g) „dalšími informacemi důležitými z hlediska klimatu“ se rozumějí informace související se spotřebou paliva, vykonávanou přepravou a energetickou účinností lodí, které umožňují analyzovat vývoj emisí a posoudit výkonnost lodí;**

## **Pozměňovací návrh 12**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 4 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

2. Monitorování a vykazování **je úplné a** vztahuje **se na všechny** emise ze spalování paliv. Společnosti uplatňují vhodná opatření, aby během vykazovaného období zabránily vzniku nedostatku údajů.

## **Pozměňovací návrh 13**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 6 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. Do 31. srpna **2017** společnosti předloží ověřovatelům plán monitorování, v němž bude pro každou jejich loď o hrubé prostornosti nad 5000 tun uvedena zvolená metoda monitorování a vykazování emisí a dalších informací důležitých z hlediska klimatu.

## **Pozměňovací návrh 14**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 6 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

2. U lodí, které budou do oblasti

*Pozměňovací návrh*

*vypouští se*

*Pozměňovací návrh*

2. Monitorování a vykazování **se** vztahuje **na emise CO<sub>2</sub> ze spalování paliv, je-li loď na moři i při kotvení**. Společnosti uplatňují vhodná opatření, aby během vykazovaného období zabránily vzniku nedostatku údajů.

*Pozměňovací návrh*

1. Do 31. srpna **2015** společnosti předloží ověřovatelům plán monitorování, v němž bude pro každou jejich loď o hrubé prostornosti nad 5000 tun uvedena zvolená metoda monitorování a vykazování emisí a dalších informací důležitých z hlediska klimatu.

*Pozměňovací návrh*

2. U lodí, které budou do oblasti

působnosti tohoto nařízení poprvé zařazeny po 1. lednu **2018**, společnost odchylně od odstavce 1 předloží ověřovateli plán monitorování bez zbytečného prodlení a nejpozději dva měsíce po první zastávce v přístavu spadajícím do jurisdikce členského státu.

působnosti tohoto nařízení poprvé zařazeny po 1. lednu **2016**, společnost odchylně od odstavce 1 předloží ověřovateli plán monitorování bez zbytečného prodlení a nejpozději dva měsíce po první zastávce v přístavu spadajícím do jurisdikce členského státu.

### **Pozměňovací návrh 15**

#### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 6 – odst. 3 – písm. h – bod i**

*Znění navržené Komisí*

***i) postupů, povinností a zdrojů údajů pro určení a zaznamenání vzdálenosti ujeté během každé plavby;***

*Pozměňovací návrh*

***vypouští se***

### **Pozměňovací návrh 16**

#### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 6 – odst. 3 – písm. h – bod ii**

*Znění navržené Komisí*

***ii) postupů, povinností, vzorců a zdrojů údajů pro určení a zaznamenání přepravovaného nákladu nebo počtu cestujících, podle toho, co je vhodné;***

*Pozměňovací návrh*

***vypouští se***

### **Pozměňovací návrh 17**

#### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 6 – odst. 3 – písm. h – bod iii**

*Znění navržené Komisí*

***iii) postupů, povinností, vzorců a zdrojů údajů pro určení a zaznamenání doby strávené na moři při plavbě mezi přístavem vyplutí a přístavem příplutí;***

*Pozměňovací návrh*

***vypouští se***

## Pozměňovací návrh 18

### Návrh nařízení Článek 8

#### *Znění navržené Komisí*

Od 1. ledna **2018** budou společnosti na základě plánu monitorování schváleného v souladu s čl. 13 odst. 1 monitorovat emise z každé lodě při každé plavbě a za daný rok, přičemž použijí vhodnou metodu z metod vymezených v části B přílohy I a výpočet emisí v souladu s částí A přílohy I.

#### *Pozměňovací návrh*

Od 1. ledna **2016** budou společnosti na základě plánu monitorování schváleného v souladu s čl. 13 odst. 1 monitorovat emise z každé lodě při každé plavbě a za daný rok, přičemž použijí vhodnou metodu z metod vymezených v části B přílohy I a výpočet emisí v souladu s částí A přílohy I.

## Pozměňovací návrh 19

### Návrh nařízení Čl. 9 – písm. b

#### *Znění navržené Komisí*

b) množství a emisní faktor každého typu spotřebovaného paliva ***jak*** v celkovém vyjádření, ***tak ve vyjádření rozlišujícím palivo použité v rámci kontrolních oblastí emisí a mimo ně;***

#### *Pozměňovací návrh*

b) množství a emisní faktor každého typu spotřebovaného paliva v celkovém vyjádření;

## Pozměňovací návrh 20

### Návrh nařízení Článek 9 – písm. d

#### *Znění navržené Komisí*

***(d) ujetá vzdálenost;***

#### *Pozměňovací návrh*

***vypouští se***

## Pozměňovací návrh 21

### Návrh nařízení Čl. 9 – písm. e

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**e) dobu strávenou na moři;**

**vypouští se**

**Pozměňovací návrh 22**

**Návrh nařízení  
Čl. 9 – písm. f**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**f) přepravovaný náklad;**

**vypouští se**

**Pozměňovací návrh 23**

**Návrh nařízení  
Čl. 9 – písm. g**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**g) vykonanou přepravu.**

**vypouští se**

**Pozměňovací návrh 24**

**Návrh nařízení  
Čl. 9 – pododstavec 2 (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***Odchylně od ustanovení prvního odstavce se povinnost monitorovat emise při každé plavbě nevztahuje na plavidla, která spadají výhradně do oblasti působnosti tohoto nařízení.***

**Pozměňovací návrh 25**

**Návrh nařízení  
Čl. 10 – písm. a**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

a) množství a emisní faktor každého typu spotřebovaného paliva ***jak*** v celkovém vyjádření, ***tak ve vyjádření rozlišujícím palivo použité v rámci kontrolních oblastí emisí a mimo ně***;

a) množství a emisní faktor každého typu spotřebovaného paliva v celkovém vyjádření;

#### **Pozměňovací návrh 26**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 10 – písm. g**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***g) celkovou ujetou vzdálenost;***

***vypouští se***

#### **Pozměňovací návrh 27**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 10 – písm. h**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***h) celkovou dobu strávenou na moři;***

***vypouští se***

#### **Pozměňovací návrh 28**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 10 – písm. i**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***i) celkovou vykonanou přepravu;***

***vypouští se***

#### **Pozměňovací návrh 29**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 10 – písm. j**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*j) průměrnou energetickou účinností.*

*vypouští se*

### **Pozměňovací návrh 30**

#### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 11 – odst. 1**

###### *Znění navržené Komisí*

1. Od roku **2019** společnosti každý rok do 30. dubna předkládají Komisi a orgánům dotčeného státu vlajky zprávu o emisích, která se týká emisí a jiných informací důležitých z hlediska klimatu během celého vykazovaného období, a to pro každou loď, za niž nesou odpovědnost, přičemž tuto zprávu ověřil jakožto uspokojivou ověřovatel v souladu s požadavky uvedenými v článku 14.

### **Pozměňovací návrh 31**

#### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 13 – odst. 5**

###### *Znění navržené Komisí*

5. Ověřovatel zejména zaručí, že emise **a další informace důležité z hlediska klimatu**, které jsou obsaženy ve zprávě o emisích, byly stanoveny v souladu s články 8, 9 a 10 a plánem monitorování uvedeným v článku 6. Ověřovatel také zaručí, že emise **a další informace důležité z hlediska klimatu** vykázané ve zprávě jsou v souladu s údaji vypočtenými na základě jiných zdrojů v souladu s přílohami I a II.

### **Pozměňovací návrh 32**

#### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 14 – odst. 2 – písm. h**

###### *Pozměňovací návrh*

1. Od roku **2017** společnosti každý rok do 30. dubna předkládají Komisi a orgánům dotčeného státu vlajky zprávu o emisích, která se týká emisí **CO<sub>2</sub>** a jiných informací důležitých z hlediska klimatu během celého vykazovaného období, a to pro každou loď, za niž nesou odpovědnost, přičemž tuto zprávu ověřil jakožto uspokojivou ověřovatel v souladu s požadavky uvedenými v článku 14.

###### *Pozměňovací návrh*

3. Ověřovatel zejména zaručí, že emise **CO<sub>2</sub>**, které jsou obsaženy ve zprávě o emisích, byly stanoveny v souladu s články 8, 9 a 10 a plánem monitorování uvedeným v článku 6. Ověřovatel také zaručí, že emise **CO<sub>2</sub>** vykázané ve zprávě jsou v souladu s údaji vypočtenými na základě jiných zdrojů v souladu s přílohami I a II.

***h) výpočtů vedoucích k určení energetické účinnosti.***

***vypouští se***

**Pozměňovací návrh 33**

**Návrh nařízení  
Článek 18**

*Znění navržené Komisí*

Od 30. června **2019** mají lodě, které připlouvají do přístavů spadajících do jurisdikce členského státu, pohybují se po těchto přístavech nebo z nich odplouvají, na palubě platný dokument potvrzující, že loď v dotčeném vykazovaném období plní povinnosti související s vykazováním a monitorováním, vydaný v souladu s článkem 17.

*Pozměňovací návrh*

Od 30. června **2017** mají lodě, které připlouvají do přístavů spadajících do jurisdikce členského státu, pohybují se po těchto přístavech nebo z nich odplouvají, na palubě platný dokument potvrzující, že loď v dotčeném vykazovaném období plní povinnosti související s vykazováním a monitorováním, vydaný v souladu s článkem 17.

**Pozměňovací návrh 34**

**Návrh nařízení  
Čl. 20 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. Členské státy zřídí systém sankcí pro případy, kdy nejsou splněny požadavky na monitorování a vykazování stanovené v člancích 8 až 12, a přijmou nezbytná opatření, aby zaručily, že jsou tyto sankce uplatňovány. Stanovené sankce nejsou o nic méně přísné než ty, které jsou pro případy, kdy provozovatelé neplní povinnosti ohledně vykazování, stanoveny ve vnitrostátních právních předpisech o emisích skleníkových plynů, a jsou účinné, přiměřené a odrazující. Do 1. července **2017** oznámí členské státy tato ustanovení Komisi a neprodleně Komisi oznámí také všechny následné změny těchto ustanovení.

*Pozměňovací návrh*

1. Členské státy zřídí systém sankcí pro případy, kdy nejsou splněny požadavky na monitorování a vykazování stanovené v člancích 8 až 12, a přijmou nezbytná opatření, aby zaručily, že jsou tyto sankce uplatňovány. Stanovené sankce nejsou o nic méně přísné než ty, které jsou pro případy, kdy provozovatelé neplní povinnosti ohledně vykazování, stanoveny ve vnitrostátních právních předpisech o emisích skleníkových plynů, a jsou účinné, přiměřené a odrazující. Do 1. července **2015** oznámí členské státy tato ustanovení Komisi a neprodleně Komisi oznámí také všechny následné změny těchto ustanovení.

### **Pozměňovací návrh 35**

#### **Návrh nařízení**

**Čl. 21 – odst. 2 – písm. f**

*Znění navržené Komisí*

*f) průměrnou roční spotřebu paliva a emise skleníkových plynů ve vztahu ke vzdálenosti ujeté během plaveb, které spadají do oblasti působnosti tohoto nařízení;*

*Pozměňovací návrh*

*vypouští se*

### **Pozměňovací návrh 36**

#### **Návrh nařízení**

**Čl. 21 – odst. 2 – písm. g**

*Znění navržené Komisí*

*g) průměrnou roční spotřebu paliva a emise skleníkových plynů ve vztahu ke vzdálenosti ujeté a nákladu přepravenému během plaveb, které spadají do oblasti působnosti tohoto nařízení;*

*Pozměňovací návrh*

*vypouští se*

### **Pozměňovací návrh 37**

#### **Návrh nařízení**

**Čl. 21 – odst. 2 – písm. h**

*Znění navržené Komisí*

*h) celkovou dobu strávenou za rok na moři během plaveb, které spadají do oblasti působnosti tohoto nařízení;*

*Pozměňovací návrh*

*vypouští se*

### **Pozměňovací návrh 38**

#### **Návrh nařízení**

**Čl. 21 – odst. 3**



*Znění navržené Komisí*

3. Komise roční zprávu o emisích ***a další informace o námořní dopravě důležité z hlediska klimatu*** zveřejní.

**Pozměňovací návrh 39**

**Návrh nařízení  
Čl. 22 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

3. Bude-li dosaženo mezinárodní dohody o globálních opatřeních za účelem snižování emisí skleníkových plynů z námořní dopravy, Komise ***toto nařízení přezkoumá a ve vhodných případech může navrhnout změny tohoto nařízení.***

**Pozměňovací návrh 40**

**Návrh nařízení  
Článek 23**

*Znění navržené Komisí*

**Článek 23**

***Přenesení pravomocí***

***Komisi je za podmínek stanovených v článku 24 svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci za účelem doplnění či pozměnění ustanovení příloh I a II, aby byly zohledněny aktuální dostupné vědecké důkazy, jakož i relevantní údaje, které jsou k dispozici na palubách lodí, a příslušná mezinárodní pravidla a mezinárodně uznávané normy, s cílem určit nejpřesnější a nejúčinnější metody monitorování emisí a zlepšit přesnost požadovaných informací souvisejících s monitorováním a vykazováním emisí, a to v rozsahu, v***

*Pozměňovací návrh*

3. Komise roční zprávu o emisích ***CO<sub>2</sub>*** z námořní dopravy zveřejní.

*Pozměňovací návrh*

3. Bude-li dosaženo mezinárodní dohody o globálních opatřeních za účelem snižování emisí skleníkových plynů z námořní dopravy, Komise ***se zaváže, že neprodleně navrhne začlenění mezinárodně dohodnutých opatření do práva Společenství.***

*Pozměňovací návrh*

***vypouští se***

*jakém se jedná o nepodstatné prvky tohoto nařízení.*

#### *Odivodnění*

*Až do uzavření mezinárodní dohody o přijetí opatření na celosvětové úrovni není vhodné, aby Komise obcházela spolutvůrce právních předpisů prostřednictvím nadměrných přenesených a prováděcích pravomocí.*

### **Pozměňovací návrh 41**

#### **Návrh nařízení Článek 24**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

#### **Článek 24**

*vypouští se*

#### ***Výkon přenesené pravomoci***

***1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v článcích 15, 16 a 23 je svěřena Komisi na dobu pěti let ode dne 1. července 2015.***

***2. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v článku 23 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomocí v něm blíže určených. Rozhodnutí nabývá účinnosti dnem následujícím po zveřejnění rozhodnutí v Úředním věstníku Evropské unie nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.***

***3. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.***

***4. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článku 23 vstoupí v platnost pouze tehdy, pokud Evropský parlament a Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi, že námitky nevysloví. Z podnětu***

***Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.***

*Odivodnění*

*Až do uzavření mezinárodní dohody o přijetí opatření na celosvětové úrovni není vhodné, aby Komise obcházela spolutvůrce právních předpisů prostřednictvím nadměrných přenesených a prováděcích pravomocí.*

**Pozměňovací návrh 42**

**Návrh nařízení  
Článek 25**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**Článek 25**

***vypouští se***

***Prováděcí akty***

***1. Komisi je nápomocen výbor zřízený článkem 8 rozhodnutí 93/389/EHS. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.***

***2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.***

*Odivodnění*

*Až do uzavření mezinárodní dohody o přijetí opatření na celosvětové úrovni není vhodné, aby Komise obcházela spolutvůrce právních předpisů prostřednictvím nadměrných přenesených a prováděcích pravomocí.*

**Pozměňovací návrh 43**

**Návrh nařízení  
Článek 27**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

Toto nařízení vstupuje v platnost dne 1. července **2015**.

Toto nařízení vstupuje v platnost dne 1. července **2014**.

**Pozměňovací návrh 44**

**Návrh nařízení  
Příloha II**

*Znění navržené Komisí*

*[...]*

*Pozměňovací návrh*

*vypouští se*

## POSTUP

<b>Název</b>	Monitorování, vykazování a ověřování emisí oxidu uhličitého z námořní dopravy a změna nařízení (EU) č. 525/2013
<b>Referenční údaje</b>	COM(2013)0480 – C7-0201/2013 – 2013/0224(COD)
<b>Věcně příslušný výbor</b> Datum oznámení na zasedání	ENVI 4.7.2013
<b>Výbor, který vypracoval stanovisko</b> Datum oznámení na zasedání	ITRE 4.7.2013
<b>Navrhovatel(ka)</b> Datum jmenování	Marita Ulvskog 4.9.2013
<b>Datum přijetí</b>	9.1.2014
<b>Výsledek konečného hlasování</b>	+ :                   24 - :                   14 0 :                   1
<b>Členové přítomní při konečném hlasování</b>	Josefa Andrés Barea, Jean-Pierre Audy, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Jan Březina, Maria Da Graça Carvalho, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Norbert Glante, Fiona Hall, Kent Johansson, Romana Jordan, Marisa Matias, Jaroslav Paška, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Jens Rohde, Paul Rübig, Amalia Sartori, Konrad Szymański, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Claude Turmes, Marita Ulvskog, Vladimír Urutchev, Alejo Vidal-Quadras, Zbigniew Zaleski
<b>Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování</b>	Jerzy Buzek, Elisabetta Gardini, Françoise Grossetête, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Seán Kelly, Zofíja Mazej Kukovič, Vladko Todorov Panayotov, Lambert van Nistelrooij
<b>Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(i) při konečném hlasování</b>	Sandrine Bélier, Jean Lambert